



Conejo

Recreation & Park District

AFTER SCHOOL RECREATION

Ladera

Todas las clases son en la escuela • No clases en dias de no escuela
Registrese en linea hoy! www.crpdp.org/reg – palabra clave
"afterschool"

LUNES

9/17-11/5 2:45-3:45pm
No Clase 10/15

Grados 1-5

MANUALIDADES CON KELLY

#7730.4181 \$66
\$7 DE MATERIALES

Haz proyectos únicos de arte con cinta adhesiva, costura de almohadas y regalos para amigos. Manualidades nuevas cada sesión.

Instructor: Kelly Savage

Grados 1-5

Ninos Cocinados \$66 #7731.4181

Aprende como cocinar como chef. Usa ingredientes frescos y saludables para crear recetas deliciosas mientras aprendes a usar herramienta de cocina. Dos postres incluidos.

Instructor: Personal de CRPD

MIÉRCOLES

9/26-11/14 2:45-3:45pm
No Clase 10/17

Grados 1-5

RETOS EN EQUIPO \$66 #7732.4181

Conozca y pruebe alimentos suizos como queso, pan y famoso chocolate suizo, aprende costumbres como "Sechseleuten", la quema del muñeco de nieve, eventos históricos, canciones suizas y historias famosas.

Instructor: Personal de CRPD

Grados 1-5

Karate de Jacob Flame \$66 #7733.4181

Aspectos basicos de las artes marciales, incluyendo el desarrollo de caracter, cuidarse de gente extrana, e intimidacion. Todos los estudiantes nuevos reciben un cinturon blanco y tienen la opcion de subir de rango a el final de la sesion.

Instructor: Total Tennis

VIERNES

9/21-11/16 2:45-3:45pm
No Clase 10/19

Grados 1-5

AVENTURAS DE ESPIA \$75 #7734.4181

Nuestra escuela te tendra listo para aceptar misiones secretas en poco tiempo. Descifra mensajes, haz tinta invisible y navega por obstaculos. Ya sea que estes en busqueda del tesoro o una mision para localizar al villano.

Instructor: Momentum Academies

Grados 1-5

EXPLORADORES DE NASA \$75 #7735.4181

Preparate para hacer ciencia fuera de este mundo. Lanza cohetes de refresco con popote, entrena como astronauta y prueba la comida del espacio.

Instructor: Briana Keller

Favor de registrarse temprano para evitar decepcion!

Clases que no tengan el minimo de estudiantes seran canceladas

Tiene una idea para una clase nueva o conoce a alguien interesado en dar clases?

Llame Thousand Oaks Center al 805-381-2793 o email toc@crpd.org

PRIMER DIA DE CLASE: Los niños se reuniran con sus instructores en el MPR inmediatamente despues de la escuela. Despues del primer dia, el estudiante tiene que ir a su lugar asignado.

CUOTA DE MATERIALES: Deben ser pagada a la misma vez que se inscribe para la clase, puede pagar con cheque, efectivo o tarjeta de credito.

RECOGIENDO: Niños deben ser recogidos inmediatamente despues de la clase. Si no son recogidos a su niño(a) a tiempo puede resultar en expulsion del programa sin la devolucion de dinero. Por cada minuto que llegue tarde una multa de \$1.00 por minuto sera cobrada.

AUCENCIA: Por favor notifique a Thousand Oaks Center al (805) 381-2793 si su niño(a) estara ausente. Tomamos lista cada dia y las ausencias son verificadas.

DIAS LLUVIOSOS: Las clases no se cancelaran por lluvia o mal clima. Las clases se moveran adentro.

Rembolsos Y Cancelaciones del Participante

- Se concedera un reembolso completo si nos notifica 2 dias de negocio antes de la primera clase.
- Los reembolsos no se concederán el dia de la clase o una vez que haya comenzado.
- Los estudiantes no pueden "probar" una clase.
- Los reembolsos por razones medicas seran concedidas con verificacion por escrito de un medico. Y sera dadas de manera prorrate.

Cancelaciones por Conejo Recreation & Park District

- Se concedera un reembolso completo si la clase es cancelada por el distrito antes del primer dia de clases.
- Los estudiante pueden ser expulsados del programa sin devolucion de dinero por problemas de comportamiento.

Registracion para clases y materiales esta disponible en linea! www.crpdp.org/reg use la palabra clave: afterschool (Materiales deben ser pagados a la hora de registracion)

ConejoRPD After School Recreation Registration Form

Parent Name/Nombre del padre _____ Email _____

Address/Domicilio _____ City/Ciudad _____ Zip/Código Postal _____

Day Phone/ Número de teléfono durante el día _____ Evening Phone/ Número de teléfono por la noche _____

Activity Number Número de actividad	Participant's Full Name Nombre Completo del Participante	Teacher's Name & Grade Nombre del maestra/o y Grado	Birthdate Fecha de nacimiento	Gender Genero	Fee Precio
					\$10 lab fee
TOTAL →					

Special medical conditions or allergies/Condiciones medicas especiales/Alergias _____

Method of Payment: MasterCard Visa Visa/MC Check/Debit Card AmEx Discover Check/Money Order Cash
 Forma de pago: Tarjeta de débito Cheque Efectivo

Cardholder's Name (please print) _____ Signature _____
 Titular en la tarjeta (Imprima su nombre) _____ Firma _____

Charge to Card # _____ Exp. Date (mm/yy) _____
 Número de la tarjeta _____ Fecha de Vencimiento _____

- After class, my child:** / Después de clase mi hijo/a:
- _____ **Will be picked up in the room / Sera Recogido en el salón**
- _____ **Has permission to walk to parking area / Tiene permiso de Caminar al estacionamiento**
- _____ **Has permission to ride his/her bike / Tiene permiso de Irse en su bicicleta**
- _____ **Has permission to walk home / Tiene permiso de caminar a casa**
- _____ **Will be escorted by CRPD staff to onsite Child Care / Tiene permiso de Irse a la guardería**

Online, Email, FAX or Walk-In Registration To:
En-linea, Email, FAX ó liegue a un centro para registraci3n:
 Thousand Oaks Community Center
 2525 N Moorpark Rd, Thousand Oaks CA 91360
 Email: toc@crpd.org • FAX: (805)493-2391 • Ph: (805)381-2793
Make Checks Payable to CRPD
Haga los cheques a nombre de CRPD

AGREEMENT, WAIVER, AND RELEASE

In consideration for being permitted by the Conejo Recreation & Park District ("CRPD"), City of Thousand Oaks ("CTO"), Conejo Open Space Conservation Agency ("COSCA"), Conejo Valley Unified School District ("CVUSD"), and City of Westlake Village ("WLV") to participate in the above activities, I hereby waive, release, and discharge in advance CRPD, CTO, COSCA, CVUSD, and WLV (their officers, employees, and agents) from any and all liability arising out of or connected in any way with my participation in said activities, including the active or passive negligence of each of the named above or any other participants in the event. The parties to this AGREEMENT understand that this document is not intended to release any party from any act or omission or "gross negligence," as that term is used in applicable case law and/or statutory provision. It is understood that these activities involve an element of risk and danger of accidents and knowing those risks I hereby assume those risks. It is further agreed that this waiver, release, and assumption of risk is to be binding on my heirs and assigns. I agree to indemnify and to hold the above person or entities free and harmless from any loss, liability, damage, cost, or expense which they may incur as the result of my death or any injury or property damage that I may sustain while participating in said activities.

PARENTAL CONSENT: (to be completed and signed by parent/guardian if applicant is under 18 years of age) I hereby consent that my son/daughter _____ participate in the above activities, and I hereby execute the above Agreement, Waiver, and Release on his/her/their behalf. I state that said minors are physically able to participate in said activities. I hereby agree to indemnify and hold the persons and entities mentioned above free and harmless from any loss, liability, damage, cost, or expense which they may incur as a result of the death or any injury or property damage that said minors may sustain while participating in said activities.

I HAVE CAREFULLY READ THIS AGREEMENT, WAIVER, AND RELEASE AND FULLY UNDERSTAND ITS CONTENTS. I AM AWARE THAT THIS IS A RELEASE OF LIABILITY AND A CONTRACT BETWEEN MYSELF AND THE CONEJO RECREATION & PARK DISTRICT AND I SIGN IT OF MY FREE WILL.

Signature / Firma _____

Name (Printed) / Nombre (Impreso) _____

Date / Fecha _____

Register online now! www.crpdp.org/reg using keyword "afterschool!"